

# CHASING

[www.chasing.com](http://www.chasing.com)  
[support@chasing-innovation.com](mailto:support@chasing-innovation.com)

# CHASING BLUEPRINT OCULUS KIT

User Manual

用戶手冊

用戶手冊

ユーザーマニュアル

사용 설명서

Benutzerhandbuch

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

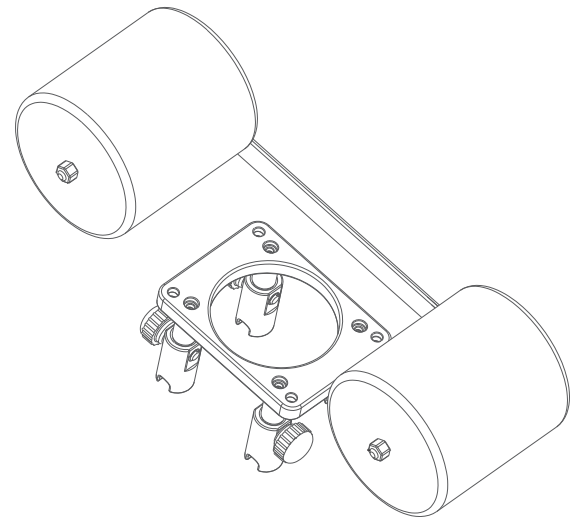
Manuale dell'utente

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Руководство пользователя

V1.0



# CHASING

# Contents

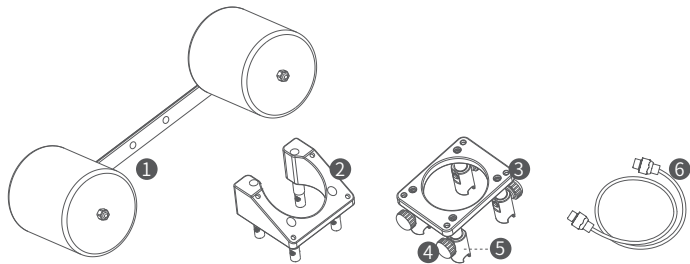
(EN)	User Manual	03
(CN)	用户手册	06
(HK)	用戶手冊	09
(JP)	ユーザーマニュアル	12
(KR)	사용 설명서	15
(DE)	Benutzerhandbuch	18
(ES)	Manual del usuario	21
(FR)	Manuel Utilisateur	24
(IT)	Manuale dell'utente	27
(NO)	Bruksanvisning	30
(SV)	Bruksanvisning	33
(RU)	Руководство пользователя	36

# CHASING BLUEPRINT OCULUS KIT

EN

## User Manual V1.0

CHASING BLUEPRINT OCULUS KIT is a set of customized components for CHASING M2 PRO to carry the image sonar equipment. The components are used for the link between the ROV and BP sonar. The product is easy to install and convenient to use.

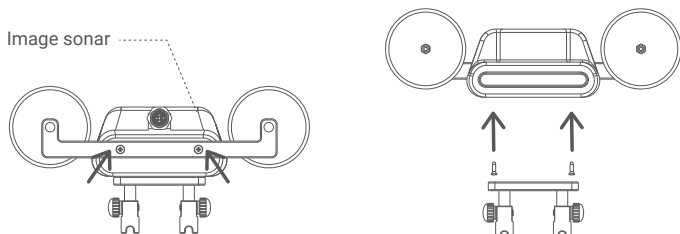


1. Buoyancy materials
2. Image sonar mount holder (oblique 30°)
3. Image sonar mount holder
4. Thumb screw
5. Mounting feet
6. 7-Core double-headed connection cable

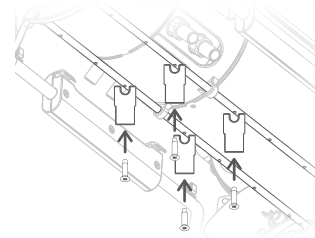
## Installation and connection

### Without other equipment

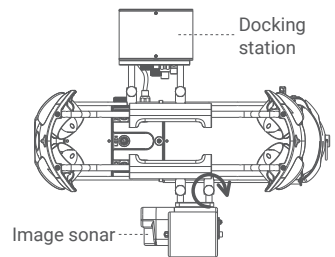
1. Install the buoyancy materials of image sonar on the tail of the sonar machine with two M4×6 screws.
2. Install the mount holder at the bottom of the sonar machine with four M4×6 screws.



3. Install the mounting feet on the support rod on the back of ROV with four M3×8 screws (no SD slot on the back).

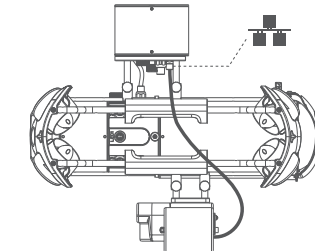


4. Install the image sonar on the mounting feet with four M6×15 thumb screws.



5. Insert one end of the double-headed connection cable into the port on the sonar machine and tighten the nut. Insert the other end into the port marked with three small computer icons on the docking station and tighten the nut. Note that it must be used with the docking station and the docking station is assembled on the front of the ROV.

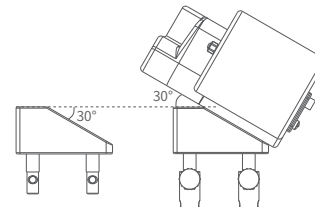
6. First, turn on the ROV, and then download the "CHASING GO1" App through your mobile phone or operate the underwater high-brightness screen control console. Next, you can view the sonar image.



### With other equipment

1. When the grabber claw, laser scaler, and other accessories are mounted under the machine, it is necessary to choose the oblique 30° image sonar mount holder to ensure that the sonar can operate without the impact of accessories. If no accessories are mounted, the sonar can be placed horizontally.

2. First, turn on the ROV, and then download the "CHASING GO1" App through your mobile phone or operate the underwater high-brightness screen control console. Next, you can view the sonar image.



## Specifications

Size	125 × 122 × 122 mm
Weight	980 g (air); 360 g (water)
Depth tolerance	300 m
Structure	Anodized aluminum, or titanium

## Notes

1. Inspect whether the machine is damaged or the parts are missing before use. If the machine is damaged or the parts are missing, please replace them in time.
2. Please ensure that the ROV is powered off when installing and connecting the BP image sonar.
3. Inspect the unit and ensure the ports are dry and clean before use. Salt and moisture may corrode the port. If there are water droplets in the port, be sure to flush the socket with fresh water, and then use a paper towel or cotton ball to absorb the water in the socket.
4. This product can only be used in water.

## Support

If you have any questions or technical issues, send an email to the aftersales services of Chasing or contact us on the official website.

Aftersales support on the official website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >>Online Customer Support >>Click here

Aftersales service email addresses: support01@chasing-innovation.com for Europe, support02@chasing-innovation.com for Asia and Oceania, and support03@chasing-innovation.com for South America, North America, and Africa.

# CHASING

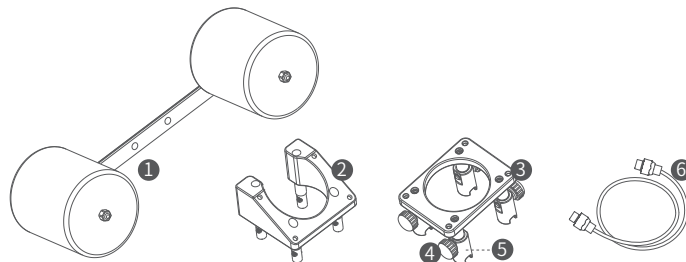
This guide may be updated without notice.  
Visit the Chasing official website for the latest version: <https://www.chasing.com>

# 潜行BLUEPRINT OCULUS 声纳套件

CN

## 用户手册 V1.0

潜行BLUEPRINT OCULUS声纳套件是为了方便潜蛟P200搭载图像声纳设备而专属定制开发的套装组件。组件用于潜航器与BP声纳的连接。安装简单，使用方便，赋予您更多操作乐趣。

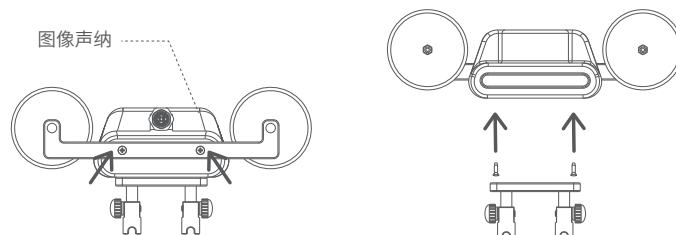


1. 浮力材料
2. 图像声纳安装底座 (斜30°)
3. 图像声纳安装底座
4. 手拧螺丝
5. 安装支架
6. 7芯双插头连接线

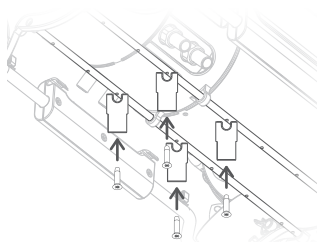
## 安装与连接

### 未搭配其他设备

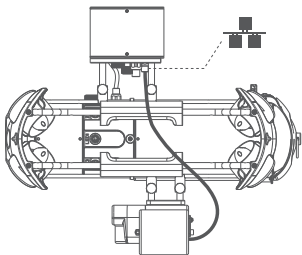
1. 将图像声纳浮力材料用2颗M4\*6螺丝安装在声纳机器尾部。
2. 将安装底座用4颗M4\*6螺丝安装在声纳机器底部。



3. 将安装支座用4颗M3\*8螺丝安装在潜航器背面支撑杆上（背面无SD卡槽）。

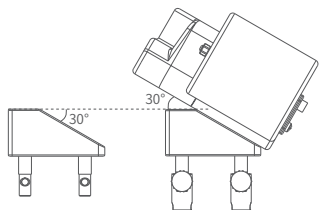


5. 将双插头连接线一端插入声纳机器上的接口处并拧紧螺母，另一端插入拓展坞上标有3个小电脑图标的接口处并拧紧螺母（必须搭配拓展坞使用，拓展坞组装在潜航器正面）。

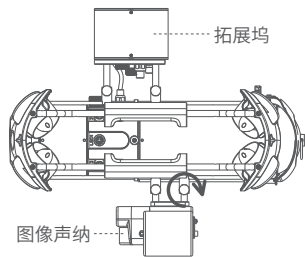


### 搭配其他设备

1. 当机器下方挂载了机械臂、激光卡尺等配件时，为避免配件影响声纳扫描作业，故必须选用斜30°的图像声纳安装底座，规避配件干扰；如若无挂载其他配件，声纳水平放置即可。



4. 将图像声纳用4颗M6\*15手拧螺丝安装在安装支座上。



6. 首先将潜航器开机，然后通过手机下载“CHASING GO1”APP或潜行高亮屏控制箱进行操作后，即可查看声纳的图像。

## 规格参数

尺寸	125×122×122mm
重量	980g(air); 360g(water)
耐压	300m
结构	阳极氧化铝, 可选钛

## 注意事项

1. 使用前检查机器是否有破损或者零件有缺失，如有缺失或破损请及时更换。
2. 请务必在潜航器断电状态下进行BP图像声纳的安装与连接。
3. 使用前检查并保持机身接口干燥、清洁。盐分以及湿气可能导致接口腐蚀，如果接口进入水渍请务必用淡水冲洗插口，用纸巾或者棉球吸干插口内水分。
4. 本产品仅可在水里使用。

## 支持

有任何疑问或者技术问题请发送邮件至潜行售后或通过官网客户热线联系我们。

售后客服热线：400-667-6959

售后邮箱地址：support01@chasing-innovation.com--欧洲

support02@chasing-innovation.com --亚洲&大洋洲

support03@chasing-innovation.com-- 南北美洲&非洲

## CHASING

潜行创新

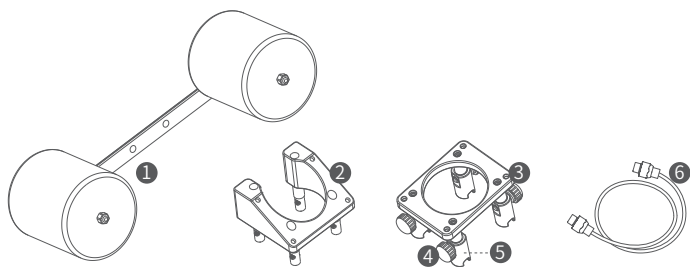
本指南如有更新，恕不另行通知。

您可以进入潜行官网查询最新版本：<https://www.chasing.com>

# 潛行 BLUEPRINT OCULUS 聲納套件

## 用戶手冊 V1.0

潛行 BLUEPRINT OCULUS 聲納套件是為了方便潛蛟 P200 搭載圖像聲納設備而專屬定制開發的套裝組件。組件用於潛航器與BP聲納的連結。安裝簡單，使用方便。

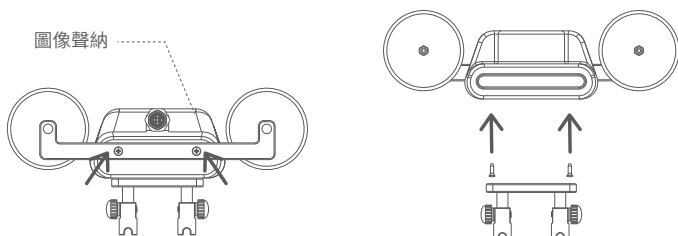


1. 浮力材料
2. 圖像聲納安裝底座 (斜30°)
3. 圖像聲納安裝底座
4. 手擰螺絲
5. 安裝支座
6. 7芯雙插頭連接線

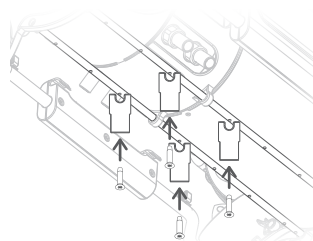
## 安裝與連接

### 未配搭其他設備

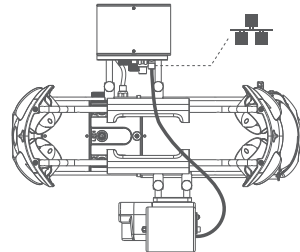
1. 將圖像聲納浮力資料用2顆M4\*6螺絲安裝在聲納機器末端。
2. 將安裝底座用4顆M4\*6螺絲安裝在聲納機器底部。



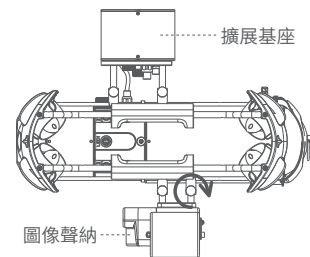
3. 將安裝支座用4顆M3\*8螺絲安裝在潛航器背面支撐杆上 (背面無SD卡槽)。



5. 將雙插頭連接線一端插入聲納機器上的介面處並擰緊螺絲帽，另一端插入拓展基座上標有3個小電腦圖標的介面處並擰緊螺絲帽 (必須配搭拓展基座使用，拓展基座組裝在潛航器正面)。



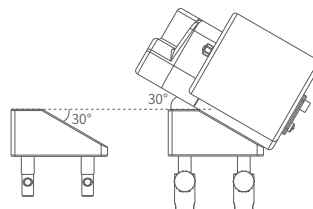
4. 將圖像聲納用4顆M6\*15手擰螺絲安裝在安裝支座上。



6. 首先將潛航器開機，然後通過手機下載「CHASING GO1」APP 或潛行高亮度屏幕控制箱進行操作後，即可查看聲納的圖像。

### 搭配其他設備

1. 當機器下方已設置機械臂、雷射卡尺等配件時，為避免配件影響聲納掃描工作，故必須選用斜30°的圖像聲納安裝底座，避免配件干擾；如若無設置其他配件，聲納水平放置即可。
2. 首先將潛航器開機，然後通過手機下載「CHASING GO1」APP 或潛行高亮度屏幕控制箱進行操作後，即可查看聲納的圖像。



## 規格參數

尺寸	125×122×122mm
重量	980 克（地面）；360 克（水底）
耐壓	300m
結構	陽極氧化鋁，可選鈦

HK

## 注意事項

1. 使用前檢查機器是否有破損或者零件有缺失，如有缺失或破損請及時更換。
2. 請務必在潛行器斷電狀態下進行BP圖像聲納的安裝與連接。
3. 使用前檢查並保持機身接口乾爽清潔。鹽份以及濕氣可能導致接口腐蝕，如果接口進入水漬請務必用淡水沖洗插口，用紙巾或者棉球吸乾插口內水分。
4. 本產品僅可在水中使用。

## 支援

如有任何疑問或者技術問題，請傳送郵件至潛行售後或透過官方網站支援聯絡我們。  
售後官方網站支援：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

售後郵箱地址：[support01@chasing-innovation.com](mailto:support01@chasing-innovation.com)—歐洲  
[support02@chasing-innovation.com](mailto:support02@chasing-innovation.com)—亞洲&大洋洲  
[support03@chasing-innovation.com](mailto:support03@chasing-innovation.com)—南北美洲&非洲

# CHASING

本指引如有更新，恕不另行通知。

你可以進入潛行官方網站查詢最新版本：<https://www.chasing.com>

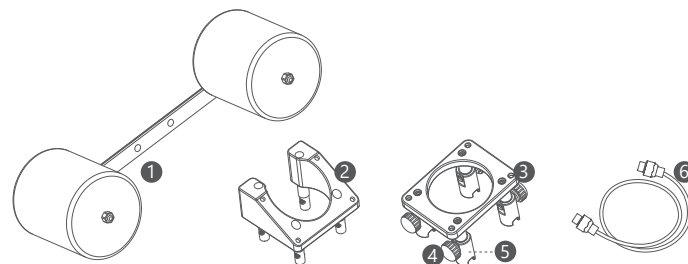
# CHASING 藍印奧基尤斯套

JP

## 用戶手冊

V1.0

CHASING 藍印奧基尤斯套是，CHASING M2 PRO 到伊梅-茲納-機器搭載時使用專用組件套。本組件套是，ROV 和 BP 索納之間的連接使用。產品是簡單地安裝，使用方法也簡單。

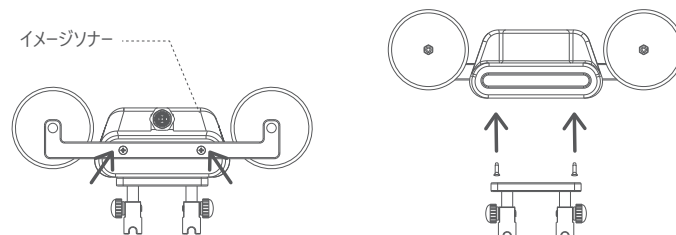


1. 浮力材
2. 伊梅-茲納-安裝器（傾斜 30°）
3. 伊梅-茲納-安裝器
4. 自鎖螺絲
5. 安裝腳
6. 7 芯雙頭連接電纜

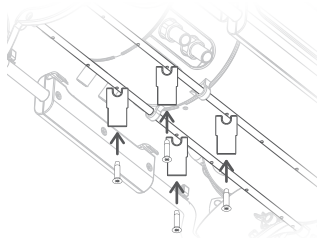
## 設置・接續

其他機器併用不在此列

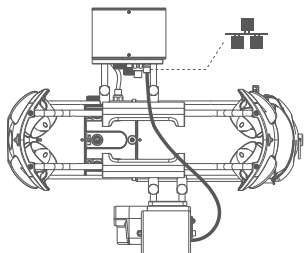
1. 索納機尾部安裝伊梅-茲納-浮力材，用 M4×6 螺絲 2 本安裝。
2. 索納機底部安裝安裝器，用 M4×6 螺絲 4 本安裝。



3. ROVの背面にあるサポートロッドに、M3×8のネジ4本でマウントフィットを取り付けます（背面にSDスロットはありません）。

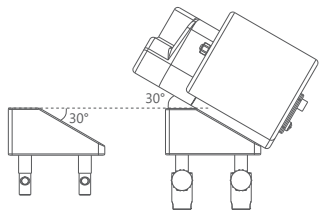


5. ダブルヘッド接続ケーブルの一端をソナー機のポートに挿入し、ナットを締めます。もう一方の端は、ドッキングステーションにある3つの小さなコンピュータアイコンが表示されたポートに差し込み、ナットを締めます。なお、ドッキングステーションと併用する必要があります。ドッキングステーションは、ROVの前面に取り付けられています。

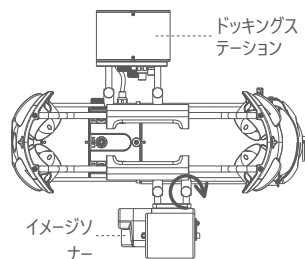


#### 他の機器と併用する場合

1. グラブローラーやレーザースケラなどのアクセサリを機器の下に取り付ける場合、アクセサリの影響を受けずにソナーを動作させるためには、イメージソナーマウントホルダー（斜め30°）を選択する必要があります。アクセサリを装着しない場合は、ソナーを水平に設置することができます。



4. イメージソナーをM6×15のサムスクリュー4本でマウントフィットに取り付けます。



6. まずROVの電源を入れ、スマートフォンから「CHASING GO1」アプリをダウンロードする、または水中高輝度画面制御コンソールを操作します。次に、ソナー画像を表示させることができます。

## 仕様

サイズ	125×122×122mm
重量	980g（大気）、360g（水面）
最大深度	300m
構造	アルマイトまたはチタン

## サポート

ご質問や技術的な問題があれば、弊社のアフターサービスにメールでお問い合わせ、または公式サイトをサポートを経由して連絡してください。

アフターサービス・サポートのウェブサイト：<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

アフターサービス用メールアドレス：  
support01@chasing-innovation.com --ヨーロッパ  
support02@chasing-innovation.com --アジア・オセアニア  
support03@chasing-innovation.com --北・南アメリカ&アフリカ

## CHASING

本ガイドは通知せずに更新する場合がありますが、ご了承ください。  
最新バージョンはChasingのホームページまで：<https://www.chasing.com>



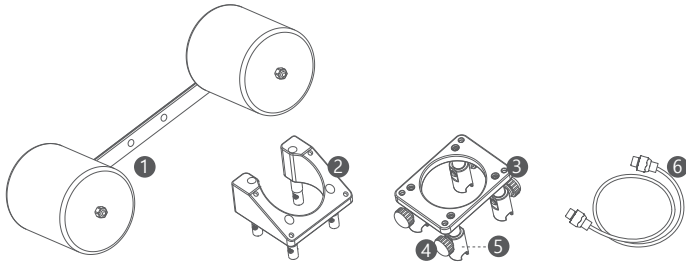
# CHASING BLUEPRINT

## 수중 키트

KR

### 사용 설명서 v1.0

CHASING BLUEPRINT 수중 키트는 이미지 소나 장비를 운반하기 위한 CHASING M2 PRO 용 맞춤형 구성 요소 세트입니다. 구성 요소는 ROV와 BP 소나 간의 연결에 사용됩니다. 제품은 설치가 쉽고 사용이 편리합니다.

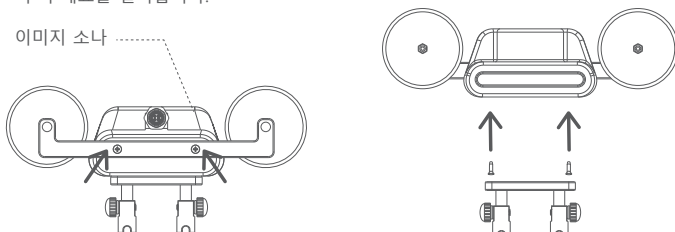


- 1. 부력 재료
- 2. 이미지 소나 마운트 홀더(경사각 30°)
- 3. 이미지 소나 마운트 홀더
- 4. 나비 나사
- 5. 장착 브릿지
- 6. 7 코어 양방향 연결 케이블

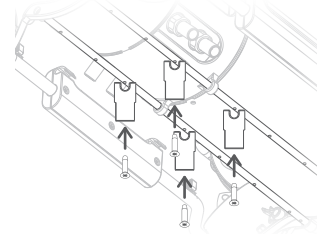
### 설치 및 연결

다른 장비와 함께 사용하지 않는 경우

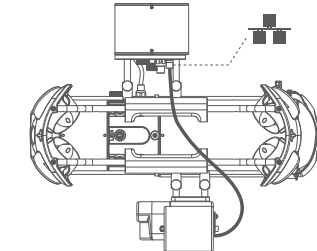
- 1. 2 개의 M4×6 나사를 사용하여 소나 기계의 후미부에 이미지 소나의 부력 재료를 설치합니다.
- 2. 4 개의 M4×6 나사를 사용하여 소나 기계 바닥에 마운트 홀더를 설치합니다.



- 3. 4 개의 M3 × 8 나사를 사용하여 ROV 후면의 지지대에 장착 다리를 설치합니다 (뒷면에 SD 슬롯 없음).

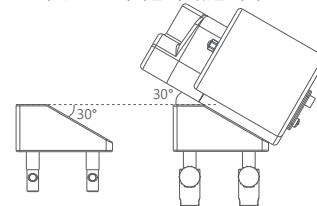


- 5. 양방향 연결 케이블의 한쪽 끝을 소나 기계의 포트에 삽입하고 너트를 조입니다. 도킹 스테이션에 3 개의 작은 컴퓨터 아이콘이 표시된 포트에 다른 쪽 끝을 삽입하고 너트를 조입니다. 도킹 스테이션과 함께 사용해야 하며 도킹 스테이션은 ROV 전면에 조립됩니다.

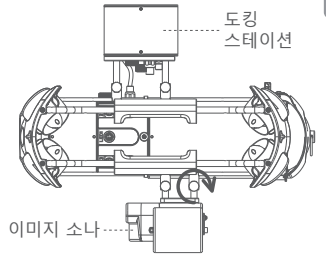


다른 장비와 함께 사용하는 경우

- 1. 그래픽 클로, 레이저 스케일러 및 기타 액세서리가 장비 아래에 장착될 때 액세서리의 영향 없이 소나가 작동할 수 있도록 비스듬한 30° 이미지 소나 장착 홀더를 선택해야 합니다. 장착된 액세서리가 없는 경우 소나는 수평으로 배치할 수 있습니다.
- 2. 먼저 ROV 를 켜고 휴대폰을 통해 "CHASING GO1" 앱을 다운로드하거나 수중 고휘도 화면 제어 콘솔을 조작합니다. 다음으로 소나 이미지를 볼 수 있습니다.



- 4. 4 개의 M6×15 나비 나사를 사용하여 장착 다리에 이미지 소나를 설치합니다.



KR

# 사양

크기	125 × 122 × 122 mm
무게	980g(공기); 360g(물)
깊이 공차	300 m
구조	양극 처리된 알루미늄 또는 티타늄

KR

## 참고

1. 사용하기 전에 기계가 손상되었거나 부품이 누락되었는지 확인하십시오. 기계가 손상되었거나 부품이 누락된 경우 적시에 교체하십시오.
2. BP 이미지 소나를 설치 및 연결할 때 ROV의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
3. 장치를 검사하고 사용하기 전에 포트가 건조하고 깨끗한 지 확인하십시오. 염분과 습기는 포트를 부식시킬 수 있습니다. 포트에 물방울이 있는 경우 깨끗한 물로 소켓을 씻어낸 다음 종이 타월이나 면봉으로 소켓의 물을 흡수하십시오.
4. 이 제품은 물에서만 사용할 수 있습니다.

## 기술 지원

질문이나 기술적인 문제가 있는 경우 당사 애프터 서비스에 이메일을 보내거나 공식 웹 사이트 지원을 통해 문의하십시오.

판매 후 공식 웹사이트 지원: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

애프터서비스 센터 이메일 주소: support01@chasing-innovation.com--유럽  
support02@chasing-innovation.com --아시아 및 오세아니아  
support03@chasing-innovation.com--북미 및 남미 및 아프리카

## CHASING

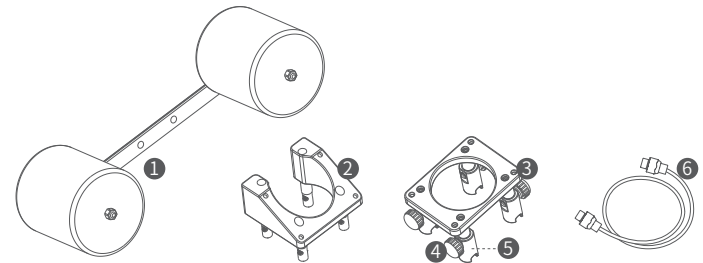
이 지침서는 예고 없이 갱신될 수 있습니다.  
CHASING 공식 웹사이트에 방문하시면 최신 버전을 확인하실 수 있습니다.  
<https://www.chasing.com>

# CHASING BLUEPRINT OCULUS KIT

DE

## Benutzerhandbuch V1.0

Das CHASING BLUEPRINT OCULUS KIT ist ein Set maßgeschneiderter Komponenten für das CHASING M2 PRO, um die Bildsonaraurausrüstung zu tragen. Die Komponenten werden für die Verbindung zwischen dem ROV und dem BP-Sonar verwendet. Das Produkt ist einfach zu installieren und bequem zu bedienen.

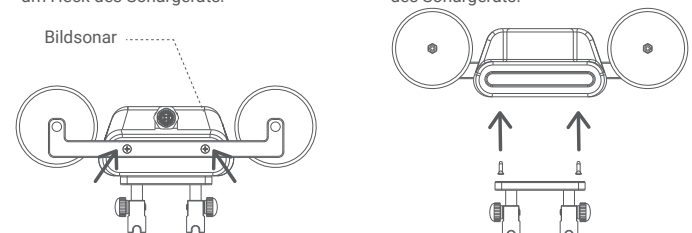


1. Auftriebskörper
2. Bildsonarhalterung (schräg 30°)
3. Bildsonarhalterung
4. Rändelschraube
5. Montagefüße
6. 7-adriges doppelseitiges Anschlusskabel

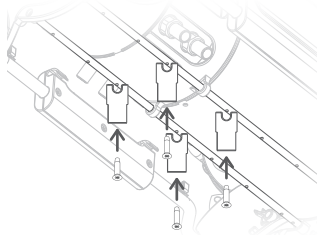
## Installieren und anschließen

### Ohne andere Geräte

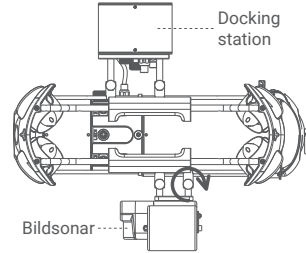
1. Montieren Sie die Auftriebskörper des Bildsonars mit zwei Schrauben M4×6 am Heck des Sonargeräts.
2. Montieren Sie die Halterung mit vier Schrauben M4×6 an der Unterseite des Sonargeräts.



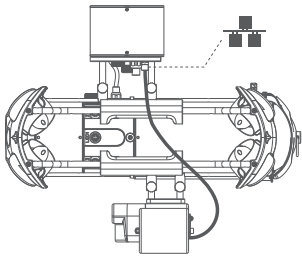
3. Befestigen Sie die Montagefüße mit vier Schrauben M3x8 an der Trägerstange auf der Rückseite des ROV (kein SD-Steckplatz auf der Rückseite).



4. Montieren Sie das Bildsonar mit vier Rändelschrauben M6x15 an den Montagefüßen.

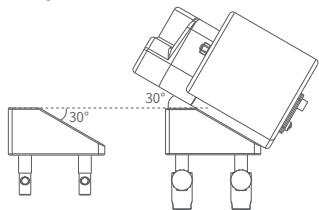


5. Schließen Sie ein Ende des doppelseitigen Anschlusskabels am Sonargerät an und ziehen Sie die Mutter fest. Schließen Sie das andere Ende an dem mit drei kleinen Computersymbolen markierten Anschluss an der Dockingstation an und ziehen Sie die Mutter fest. Beachten Sie, dass es mit der Dockingstation verwendet werden muss und die Dockingstation an der Vorderseite des ROVs montiert ist.



### Mit anderen Geräten

- Wenn die Greiferklaue, der Laserscaler und anderes Zubehör unter dem Gerät montiert sind, ist es notwendig, die schräge 30°-Bildsonarhalterung zu wählen, um zu gewährleisten, dass das Sonar ohne Beeinträchtigung durch das Zubehör arbeiten kann. Wenn kein Zubehör montiert ist, kann das Sonar waagrecht angebracht werden.
- Schalten Sie zuerst das ROV ein und laden Sie dann die „CHASING GO1“-App über Ihr Handy herunter oder bedienen Sie die Unterwasser-Bedienkonsole mit dem hellen Bildschirm. Anschließend können Sie das Sonarbild anzeigen.



## Tehnsiche Daten

Abmessungen	125 × 122 × 122 mm
Gewicht	980 g (Luft); 360 g (Wasser)
Tiefentoleranz	300 m
Aufbau	Eloxiertes Aluminium oder Titan

## Hinweise

- Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob das Gerät beschädigt ist oder Teile fehlen. Wenn das Gerät beschädigt ist oder Teile fehlen, ersetzen Sie diese bitte rechtzeitig.
- Achten Sie darauf, dass das ROV ausgeschaltet ist, wenn Sie das BP-Bildsonar montieren und anschließen.
- Überprüfen Sie das Gerät und achten Sie darauf, dass die Anschlüsse trocken und sauber sind, bevor Sie es verwenden. Salz und Feuchtigkeit können dazu führen, dass der Anschluss korrodiert. Wenn sich Wassertropfen im Anschluss befinden, spülen Sie ihn unbedingt mit Süßwasser aus, und verwenden Sie dann ein Papiertuch oder einen Wattebausch, um das Wasser im Anschluss aufzusaugen.
- Dieses Produkt kann nur im Wasser verwendet werden.

## Support

Wenn Sie Fragen oder technische Probleme haben, senden Sie eine E-Mail an den Kundendienst von Chasing oder kontaktieren Sie uns über die offizielle Website.

Kundendienst auf der offiziellen Website: <https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> hier klicken

E-Mail-Adressen des Kundendienstes: support01@chasing-innovation.com für Europa, support02@chasing-innovation.com für Asien und Ozeanien

und support03@chasing-innovation.com für Südamerika, Nordamerika und Afrika.

## CHASING

Diese Bedienungsanleitung kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

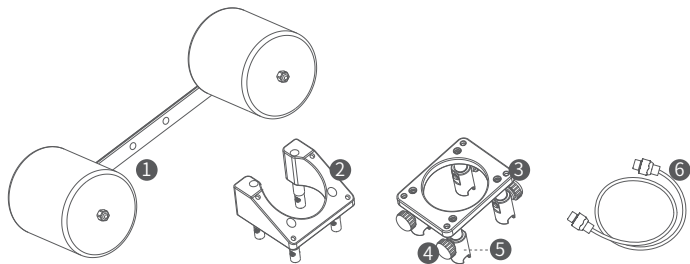
Besuchen Sie die offizielle Chasing-Website, um die neueste Version zu erhalten: <https://www.chasing.com>

# KIT CHASING BLUEPRINT OCULUS

ES

## Manual del usuario V1.0

El KIT CHASING BLUEPRINT OCULUS es un conjunto de componentes personalizados para el CHASING M2 PRO para portar el equipo del sónar de imagen. Los componentes se utilizan para la conexión entre el ROV y el sónar BP. El producto es fácil de instalar y cómodo de usar.

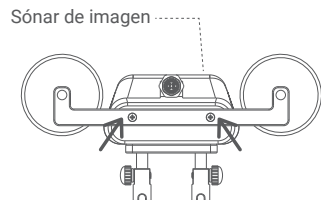


1. Elementos para la flotabilidad
2. Soporte de montaje del sónar de imagen (oblicuo 30°)
3. Soporte de montaje del sónar de imagen
4. Tornillo de mariposa
5. Patas de montaje
6. Cable de conexión de doble cabezal de 7 núcleos

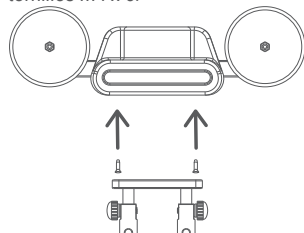
## Instalación y conexión

### Sin otros equipos

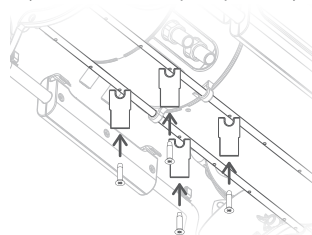
1. Instale los elementos para la flotabilidad del sónar de imagen en la cola del sónar con dos tornillos M4 x 6.



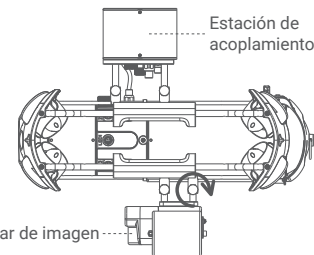
2. Instale el soporte de montaje en la parte inferior del sónar con cuatro tornillos M4 x 6.



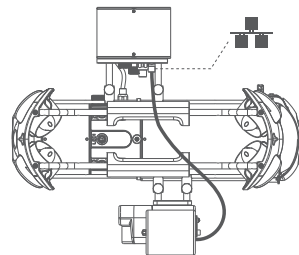
3. Instale las patas de montaje en las varillas de soporte en la parte posterior del ROV con cuatro tornillos M3 x 8. (sin ranura SD en la parte posterior)



4. Instale el sónar de imagen en las patas de montaje con cuatro tornillos de mariposa M6 x 15.



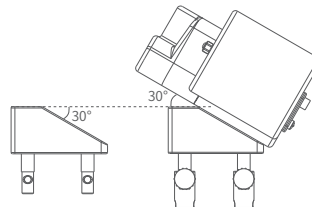
5. Introduzca un extremo del cable de doble cabezal en el puerto del sónar y apriete la tuerca. Introduzca el otro extremo en el puerto marcado con tres pequeños iconos de ordenador en la estación de acoplamiento y apriete la tuerca. Tenga en cuenta que debe utilizarse con la estación de acoplamiento y que ésta se monta en la parte delantera del ROV.



6. En primer lugar, encienda el ROV y luego descargue la aplicación "CHASING GO1" a través del teléfono móvil o utilice la consola de control subacuática con pantalla de alta luminosidad. A continuación, podrá ver la imagen del sónar.

### Con otros equipos

1. Al montar la pinza manipuladora, el escalador láser y otros accesorios debajo del aparato, será necesario elegir el soporte de montaje oblicuo de 30° para el sónar de imagen y así garantizar que pueda funcionar sin impactar con los accesorios. Si no se montan accesorios, el sónar puede colocarse en posición horizontal.



2. En primer lugar, encienda el ROV y luego descargue la aplicación "CHASING GO1" a través del teléfono móvil o utilice la consola de control subacuática con pantalla de alta luminosidad. A continuación, podrá ver la imagen del sónar.

ES

## Especificaciones

Tamaño	125 x 122 x 122 mm
Peso	980 g (en la superficie); 360 g (en el agua)
Tolerancia de profundidad	300 m
Estructura	Aluminio anodizado o titanio

ES

## Notas

1. Inspeccione si el aparato está dañado o si faltan piezas antes de utilizarlo.  
Si está dañado o le faltan piezas, sustitúyalas inmediatamente.
2. Asegúrese de que el ROV esté apagado al instalar y conectar el sónar de imagen BP.
3. Inspeccione la unidad y asegúrese de que los puertos estén secos y limpios antes de usarla. La sal y la humedad pueden corroer el puerto. Si hay gotas de agua en el puerto, asegúrese de enjuagar el enchufe con agua dulce y, a continuación, use una toalla de papel o un algodón para absorber el agua en el enchufe.
4. Este producto solo se puede utilizar en el agua.

## Ayuda

Si tiene alguna duda o problema técnico, envíe un correo electrónico al servicio posventa de chasing o contáctenos por el sitio web oficial.

Servicio de postventa oficial del sitio web:

<https://www.chasing.com/> >> Contáctenos >> Atención al cliente en línea >> haga clic aquí

Correo electrónico posventa: support01@chasing-innovation.com-- Europa  
support02@chasing-innovation.com --Asia y Oceanía  
support03@chasing-innovation.com - América del Norte, del Sur y África

# CHASING

Esta guía está sujeta a las actualizaciones sin previo aviso.

Puedes verificarlo en el sitio web oficial de Chasing para la última versión:

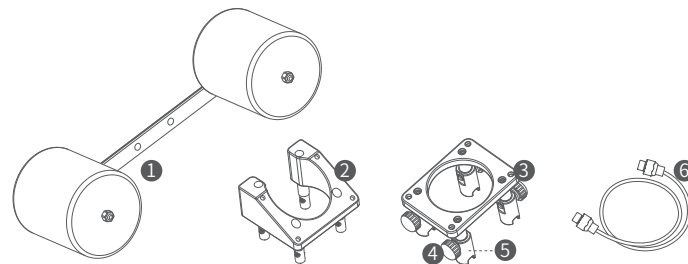
<https://www.chasing.com>

# KIT CHASING BLUEPRINT OCULUS

FR

## Manuel Utilisateur V1.0

Le KIT CHASING BLUEPRINT OCULUS est un ensemble de composants personnalisés pour le CHASING M2 PRO pour transporter l'équipement de sonar d'image. Les composants sont utilisés comme lien entre le drone et le sonar BP. Le produit est facile à installer et pratique à utiliser.



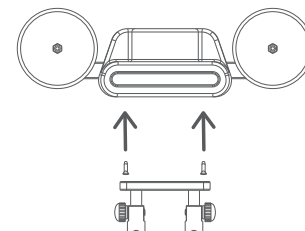
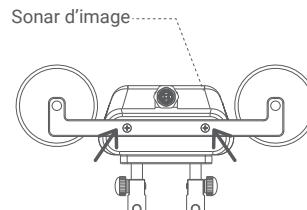
1. Matériaux de flottabilité
2. Support de montage de sonar d'image (oblique 30 °)
3. Support de montage de sonar d'image

4. Vis papillon
5. Pieds de montage
6. Câble de connexion à deux têtes à 7 conducteurs

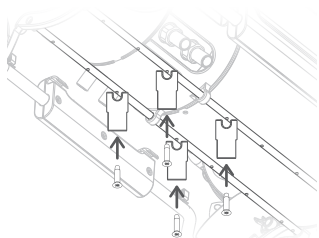
## Installation et connexion

Sans autres équipements.

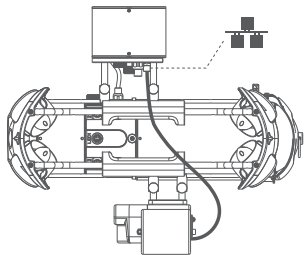
1. Installez les matériaux de flottabilité du sonar d'image sur la queue de la machine de sonar avec deux vis M4x6 .
2. Installez le support de montage au bas du sonar avec quatre vis M4x6.



3. Installez les pieds de montage sur la tige de support à l'arrière du drone avec quatre vis M3x8 (pas de fente SD à l'arrière).

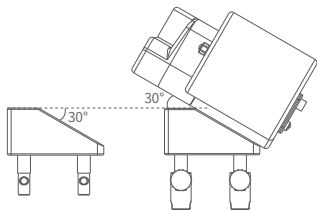


5. Insérez une extrémité du câble de connexion à deux têtes dans le port du sonar et serrez l'écrou. Insérez l'autre extrémité dans le port marqué de trois petites icônes d'ordinateur sur la station d'accueil et serrez l'écrou. Veuillez noter qu'il doit être utilisé avec la station d'accueil et que la station d'accueil est assemblée à l'avant du drone.

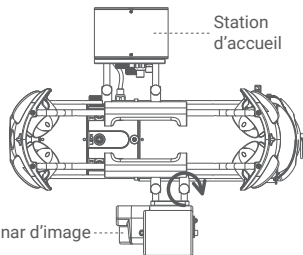


### Avec d'autres équipements

1. Lorsque la pince robotique, le laser scaler (mesure) et d'autres accessoires sont montés sous la machine, il est nécessaire de choisir le support de montage de sonar d'image oblique à 30° pour s'assurer que le sonar puisse fonctionner sans impact des accessoires. Si aucun accessoire n'est monté, le sonar peut être placé horizontalement.



4. Installez le sonar d'image sur les pieds de montage à l'aide de quatre vis papillon M6x15.



Sonar d'image

6. Tout d'abord, allumez le drone, puis téléchargez l'application « CHASING GO1 » à l'aide de votre téléphone portable ou utilisez la console de contrôle sous-marin à écran haute luminosité. Ensuite, vous pouvez afficher l'image du sonar.

## Caractéristiques

Taille	125 × 122 × 122 mm
Poids	980 g (air); 360 g (eau)
Tolérance de profondeur	300 m
Structure	Aluminium anodisé ou titane

## Remarques

1. Vérifiez si la machine est endommagée ou si des pièces sont manquantes avant utilisation. Si la machine est endommagée ou si des pièces manquantes, veuillez les remplacer.
2. Veuillez vous assurer que le drone est hors tension lors de l'installation et la connexion du sonar d'images BP.
3. Inspectez l'unité et assurez-vous que les ports sont secs et propres avant utilisation. Le sel et l'humidité peuvent provoquer de la corrosion dans le port. Si des gouttelettes d'eau sont présentes dans le port, rincez la prise avec de l'eau douce, puis utilisez une serviette en papier ou une boule de coton pour absorber l'eau se trouvant dans la prise.
4. Ce produit doit uniquement être utilisé dans l'eau.

## Support

Si vous avez des questions ou des problèmes techniques, envoyez un courriel aux services après-vente de Chasing ou contactez-nous sur le site officiel.

Service après-vente sur le site officiel :

<https://www.chasing.com/> >> Contactez-nous >> Client en ligne Assistance >> Cliquez ici

Adresses électroniques du service après-vente pour l'Europe :

support01@chasing-innovation.com, support02@chasing-innovation.com pour l'Asie et l'Océanie, et support03@chasing-innovation.com pour l'Amérique du Sud, l'Amérique du Nord et l'Afrique.

## CHASING

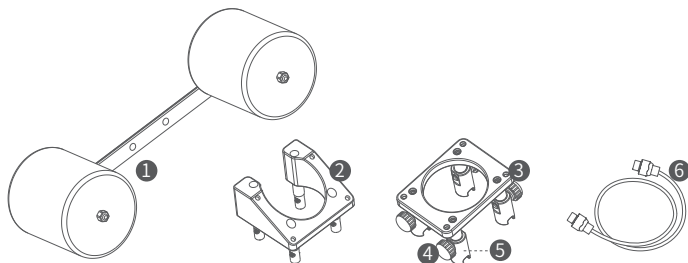
Ce guide peut être mis à jour sans préavis.

Consultez le site Web officiel de Chasing pour la dernière version : <https://www.chasing.com>

# KIT CHASING BLUEPRINT OCULUS

## Manuale dell'utente V1.0

Il KIT CHASING BLUEPRINT OCULUS comprende una serie di componenti personalizzati per il CHASING M2 PRO ed è pensato per sostenere tutta l'apparecchiatura del sonar a immagini. Questi componenti servono per collegare il ROV e il sonar BP. Questo prodotto è facile da installare e da usare.



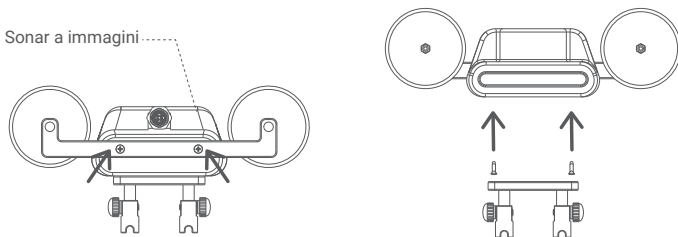
1. Componenti di galleggiamento
2. Supporto di montaggio del sonar a immagini (inclinazione di 30°)
3. Supporto di montaggio del sonar a immagini
4. Vite a testa zigrinata
5. Piedini di montaggio
6. Cavo di collegamento a doppia estremità a 7 poli

## Installazione e collegamento

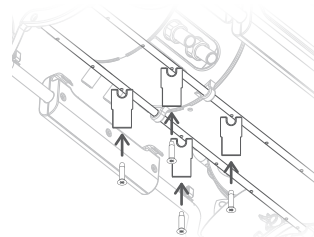
### Senza altre apparecchiature

1. Installare i componenti di galleggiamento del sonar a immagini sulla parte posteriore del sonar, utilizzando le due viti M4x6.
2. Installare il supporto di montaggio sul lato inferiore del sonar, utilizzando le quattro viti M4x6.

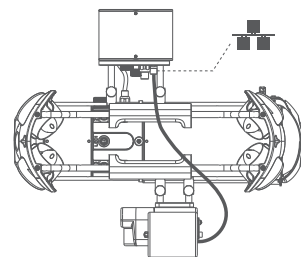
Sonar a immagini.....



3. Installare i piedini di montaggio sull'asta di supporto, nella parte inferiore del ROV, utilizzando le quattro viti M3x8 (sul retro non è presente uno slot per scheda SD).

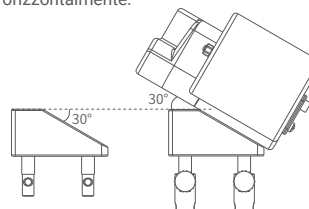


5. Inserire un'estremità del cavo di collegamento a doppia estremità nella porta del sonar e stringere il dado. Inserire l'altra estremità nella porta della docking station contrassegnata con tre piccole icone di un computer e stringere il dado. Si noti che se occorre utilizzare le docking station, questa deve essere montata nella parte anteriore del ROV.

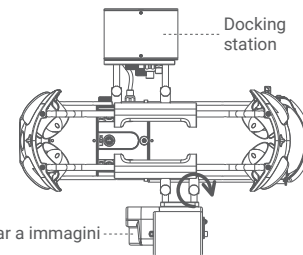


### Con altre apparecchiature

1. Quando il grabber, lo scaler laser e altri accessori sono montati sotto al dispositivo, è necessario utilizzare un supporto di montaggio del sonar a immagini con inclinazione di 30°, per assicurarsi che il sonar funzioni senza alcuna interferenza da parte degli accessori. Se non si utilizzano accessori, il sonar può essere posizionato orizzontalmente.



4. Installare il sonar a immagini sui piedini di montaggio, utilizzando le quattro viti a testa zigrinata M6x15.



Sonar a immagini.....

6. Innanzitutto, accendere il ROV e scaricare l'app "CHASING GO1" sul telefono cellulare, oppure utilizzare la console con schermo ad alta luminosità per controllare i dispositivi subacquei. A questo punto, è possibile visualizzare il sonar a immagini.

## Specifiche

Dimensioni	125 x 122 x 122 mm
Peso	980 g (aria); 360 g (acqua)
Tolleranza di profondità	300 m
Struttura	Aluminium anodisé ou titane

IT

## Note

1. Prima dell'uso, verificare se il dispositivo è danneggiato o se vi sono parti mancanti. In caso di danni al dispositivo o parti mancanti, sostituirli immediatamente.
2. Assicurarsi che il ROV sia spento durante l'installazione e il collegamento del sonar a immagini BP.
3. Ispezionare l'unità e assicurarsi che le porte siano asciutte e pulite prima dell'uso. Il sale e l'umidità possono corrodere le porte. Se sono presenti gocce d'acqua nella porta, assicurarsi di risciacquare le prese con acqua pulita e utilizzare carta assorbente o un batuffolo di cotone per assorbire l'acqua rimanente.
4. Questo prodotto può essere utilizzato unicamente in acqua.

## Assistenza

In caso di domande o problemi tecnici, è possibile inviare un'e-mail al servizio di assistenza postvendita Chasing oppure contattarci sul nostro sito web ufficiale.

Servizio di assistenza postvendita sul sito web ufficiale:  
<https://www.chasing.com/> >> Contact us >> Online Customer Support >> Click here

Indirizzo e-mail del servizio di assistenza postvendita:  
support01@chasing-innovation.com per l'Europa;  
support02@chasing-innovation.com per l'Asia e l'Oceania;  
support03@chasing-innovation.com per il Sud America, il Nord America e l'Africa.

# CHASING

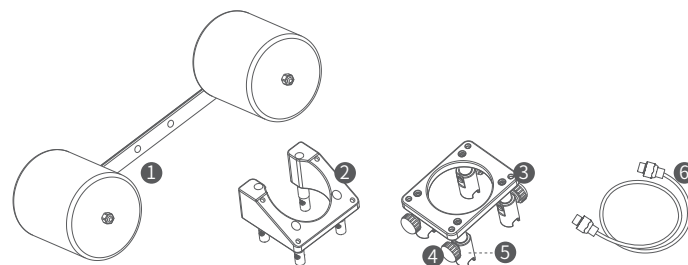
La presente guida può essere aggiornata senza preavviso.  
Visita il sito web ufficiale Chasing per scaricare l'ultima versione: <https://www.chasing.com>

# CHASING BLUEPRINT OCULUS-SETT

NO

## Bruksanvisning V1.0

CHASING BLUEPRINT OCULUS-SETTET består av optimaliserte komponenter for CHASING M2 PRO, for å bære bildesonarutstyr. Komponentene benyttes for koblingen mellom ROV-en og BP-sonaren. Produktet er lett å montere og enkelt å bruke.

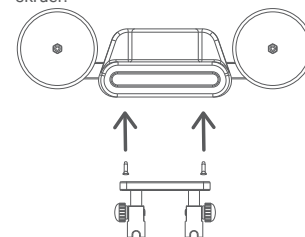
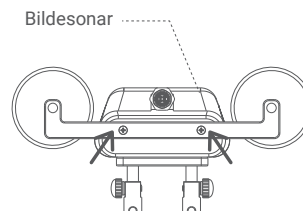


1. Oppdriftsmaterialer
2. Monteringsholder for bildesonar (skrå 30°)
3. Monteringsholder for bildesonar
4. Tommelskrue
5. Monteringsfot
6. 7-kjerners dobbelthodet tilkoblingskabel

## Installasjon og tilkobling

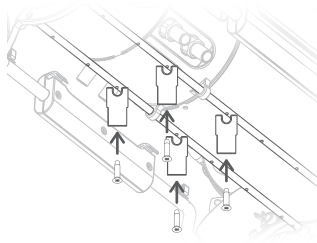
### Uten annet utstyr

1. Installer oppdriftsmaterialene til bildesonar på halen til sonarmaskinen, med to M4 x 6 skruer.
2. Installer monteringsholderen nederst på sonarmaskinen med fire M4 x 6 skruer.

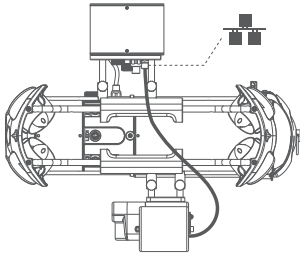




3. Installer monteringsfoten på støttestangen bak på ROV-en med fire M3 x 8 skruer (ingen SD-spor bak).

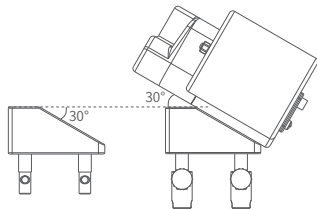


5. Sett den ene enden av den tohodede tilkoblingskabelen inn i porten på sonarmaskinen og stram mutteren. Sett den andre enden inn i porten merket med tre små datamaskinikoner på dokkingstasjonen, og stram mutteren. Merk at den må brukes sammen med dokkingstasjonen, og dokkingstasjonen er montert på forsiden av ROV-en.

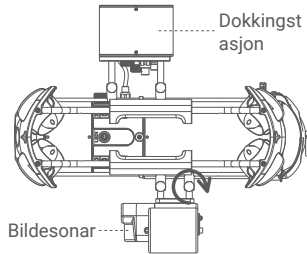


### Med annet utstyr

1. Når gripekloen, lasermåleren og annet tilbehør er montert under maskinen, er det nødvendig å velge den skrå 30° monteringsholderen for bildesonar for å sikre at sonaren kan drives uten at den påvirkes av tilbehøret. Sonaren kan plasseres horisontalt dersom det ikke er montert noe tilbehør.



4. Installer bildesonaren på monteringsfjøtten med fire M6 x 15 tommelskruer.



6. Slå først av ROV-en og last ned "CHASING GO1"-appen fra mobiltelefonen, eller benytt kontrollkonsollen med undervannsskjermen. Deretter kan du se sonarbildet.

## Spesifikasjoner

Størrelse	125 x 122 x 122 mm
Vekt	980 g (luft); 360 g (vann)
Dybdetoleranse	300 m
Struktur	Anodisert aluminium eller titan

## Merknader

1. Inspiser hvorvidt maskinen er skadet eller om den har manglende deler før bruk. Dersom maskinen er skadet eller den har manglende deler, må de byttes ut.
2. Sørg for at ROV-en er slått av ved installasjon og tilkobling av BP-bildesonaren.
3. Inspiser enheten og sørg for at portene er tørre og rene før bruk. Salt og fuktighet kan korrodere porten. Hvis det er vanndråper i porten, må du skylle tilkoblingen med ferskvann. Bruk deretter et papirhåndkle eller bomullsdott for å absorbere vannet i kontakten.
4. Dette produktet kan kun benyttes i vann.

## Støtte

Hvis du har spørsmål eller tekniske problemer, kan du sende en e-post til CHASING etter salg eller kontakte oss via offisiell nettside støtte.

Offisiell nettside støtte for ettersalg:

<https://www.chasing.com/> >> Kontakt oss >> online kundeservice >>Klikk her</479>

E-postadresse support01@chasing-innovation.com-Europa  
etter salg: support02@chasing-innovation.com --Asia &Oseania  
support03@chasing-innovation.com- Nord- og Sør-Amerika og Afrika

## CHASING

Denne veiledningen kan oppdateres uten forvarsel.

Du kan gå til den offisielle nettsiden til CHASING for den nyeste versjonen:  
<https://www.chasing.com>

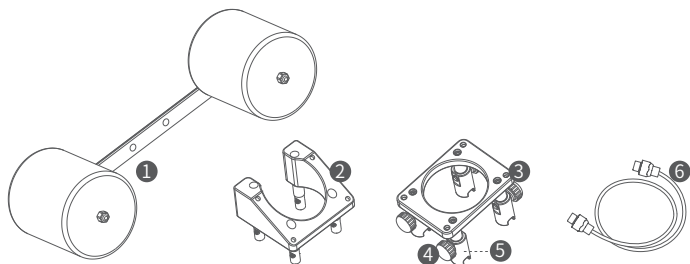
# CHASING OCULUSSATS MED RITNING

SV

## Bruksanvisning V1.0

CHASING OCULUSSATS MED RITNING är en uppsättning anpassade komponenter för CHASING M2 PRO för att bära ekolodsutrustningen. Komponenterna används för länken mellan din ROV och BP-ekolodet.

Produkten är enkel att montera och praktisk att använda.

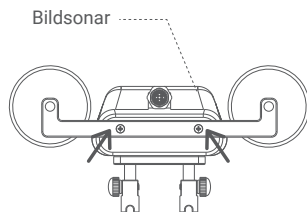


1. Flytmaterial
2. Monteringsfäste för bildsonar (sned 30°)
3. Monteringsfäste för bildsonar
4. Tumskruv
5. Monteringsfötter
6. 7-kärnig dubbelhuvad anslutningskabel

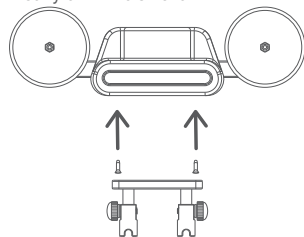
## Montera och ansluta

### Utan annan utrustning

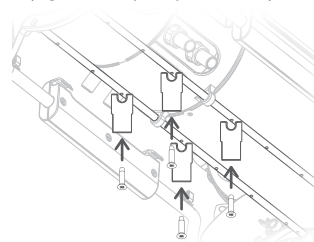
1. Montera flytmaterialet för bildsonar på baksidan av ekolodsmaskinen med två M4 × 6 skruvar.



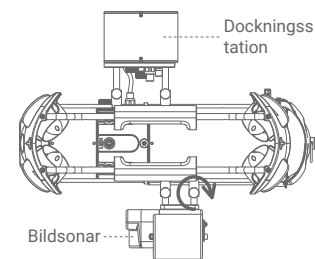
2. Montera monteringshållaren på undersidan av ekolodsmaskinen med fyra M4 × 6 skruvar.



3. Montera monteringsfötterna på stödstången på baksidan av din ROV med fyra M3 × 8 skruvar. (Inget SD-kortplats på baksidan)

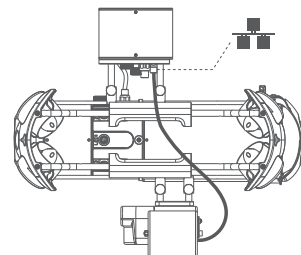


4. Montera bildsonar på monteringsfötterna med fyra M6 × 15 tumskruvar.



SV

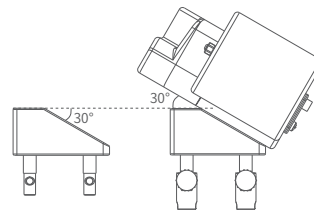
5. Anslut den ena änden av den dubbelhuvad anslutningskabel i porten på ekolodsmaskinen och dra åt muttern. Anslut den andra änden i porten markerad med tre små datorikoner på dockningsstationen och dra åt muttern. Observera att den måste användas med dockningsstationen och att dockningsstationen är monterad på framsidan av din ROV.



6. Starta din ROV och ladda sedan ned appen "CHASING GO1" till mobiltelefonen eller använd undervattenskontrollkonsolen med ljusstark bildskärm. Därefter kan du se ekolodsbilden.

### Med annan utrustning

1. När gripklon, lasermätinstrumentet och andra tillbehör är monterade under maskinen är det nödvändigt att välja det sneda 30° monteringsfäste för bildsonar för att garantera att ekolodet kan fungera utan inverkan av tillbehören. Om inga tillbehör är monterade kan ekolodet placeras horisontellt.



2. Starta din ROV och ladda sedan ned appen "CHASING GO1" till mobiltelefonen eller använd undervattenskontrollkonsolen med ljusstark bildskärm. Därefter kan du se ekolodsbilden.

## Specifikationer

SV

Storlek	125 x 122 x 122 mm
Vikt	980 g (luft), 360 g (vatten)
Djuptolerans	300 m
Struktur	Anodiserat aluminium eller titan

## Anmärkningar

1. Kontrollera maskinen beträffande skada eller om delarna saknas före användning. Om maskinen är skadad eller delar saknas ska du byt ut dem i tid.
2. Se till att din ROV är avstängd när du monterar och ansluter BP-bildsonar.
3. Inspektera enheten och se till att portarna är torra och rena före användning. Salt och fukt kan fräta på porten. Om det finns vattendroppar i porten ska du se till att spola uttaget med färskt vatten och sedan använda en pappershandduk eller bomullstuss för att absorbera vattnet i uttaget.
4. Denna produkt kan endast användas i vatten.

## Support

Om du har några frågor eller tekniska problem, skicka ett e-postmeddelande till Chasings kundtjänst eller kontakta oss på den officiella webbplatsen.

Kundtjänst på den officiella webbplatsen:

<https://www.chasing.com/> >> Contact us (Kontakta oss) >> Online Customer (Online-kund)Support >> Click here (Klicka här)

Kundtjänstens e-postadresser: support01@chasing-innovation.com för Europa, support02@chasing-innovation.com för Asien och Oceanien och support03@chasing-innovation.com för Sydamerika, Nordamerika och Afrika.

# CHASING

Denna guide kan uppdateras utan föregående meddelande.

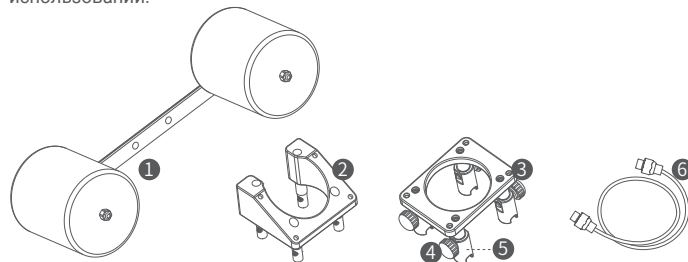
Besök Chasings officiella webbplats för den senaste versionen: <https://www.chasing.com>

# КОМПЛЕКТ CHASING BLUEPRINT OCULUS

RU

## Руководство пользователя V1.0

КОМПЛЕКТ CHASING BLUEPRINT OCULUS содержит регулируемые компоненты для установки видеосонара на подводный дрон CHASING M2 PRO. Эти компоненты используются также для обеспечения связи между подводным дроном и сонаром серии BP. Комплект прост в установке и удобен в использовании.

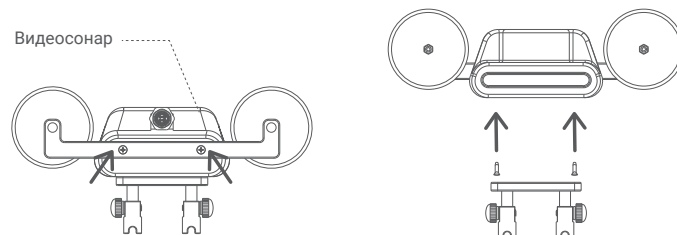


1. Блок поплавков
2. Монтажный держатель видеосонара (скошенный под углом 30°)
3. Монтажный держатель видеосонара
4. Винт с накатанной головкой
5. Монтажная ножка
6. 7-жильный соединительный кабель с двумя разъемами

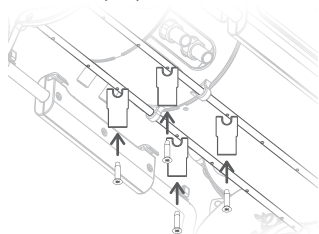
## Установка и подключение

### Без использования другого оборудования

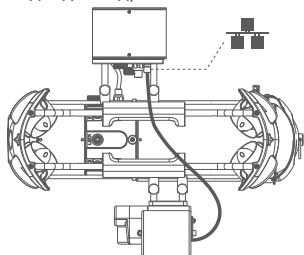
1. Прикрепите блок поплавков к задней части видеосонара двумя винтами M4 x 6.
2. Прикрепите монтажный держатель к нижней части сонара с помощью четырех винтов M4 x 6.



3. Используя четыре винта М3 × 8, прикрепите монтажные ножки к опорной штанге, расположенной на задней части подводного дрона (на этой части корпуса нет слота для SD-карты).

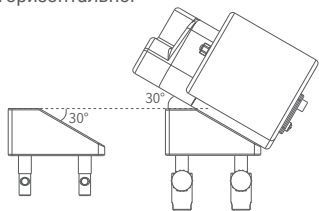


5. Вставьте один штекер соединительного кабеля в гнездо сонара и затяните гайку. Вставьте другой штекер кабеля в гнездо док-станции, обозначенное тремя небольшими компьютерными иконками, и затяните гайку. Обратите внимание, что комплект должен использоваться с док-станцией, а док-станция устанавливается на передней части подводного дрона.

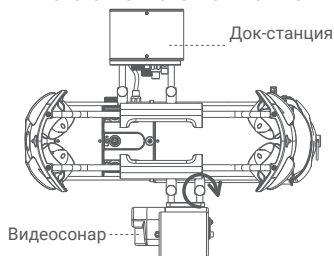


### Использование с другим оборудованием

1. Когда под дроном устанавливаются аксессуары, такие как манипулятор с захватом, лазерный измерительный прибор и т. д., необходимо использовать держатель для крепления видеосонара под углом 30°, чтобы аксессуары не влияли на работу сонара. Если аксессуары не используются, сонар можно установить горизонтально.



4. Установите видеосонар на монтажные ножки и прикрепите его четырьмя винтами с накатанной головкой М6 × 15.



6. Включите подводный дрон, а затем загрузите приложение CHASING GO1 на мобильный телефон или используйте для управления подводным дроном консоль со сверхъярким экраном. После этого вы можете просматривать изображение с сонара.

## Характеристики

Размеры	125 × 122 × 122 мм
Масса	980 г (в воздухе); 360 г (в воде)
Макс. глубина	300 м
Материал конструкции	Анодированный алюминий или титан

## Примечания

1. Перед использованием изделия проверьте, нет ли повреждений и не отсутствуют ли какие-либо детали. Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, своевременно замените их.
2. Перед установкой и подключением видеосонара ВР удостоверьтесь, что подводный дрон выключен.
3. Перед использованием осмотрите устройство и убедитесь, что его разъемы сухие и чистые. Соль и влага могут вызвать коррозию разъемов. Если разъем окажется влажным, промойте его пресной водой, а затем используйте бумажные полотенца или ватные шарики, чтобы впитать влагу.
4. Это устройство можно использовать только в воде.

## Поддержка

Если у вас есть какие-либо вопросы или технические проблемы, пожалуйста, отправьте электронное письмо, чтобы связаться с нами после продажи или свяжитесь с нами через службу поддержки официального сайта.

Поддержка официального сайта после продажи:

<https://www.chasing.com/> >> Свяжитесь с нами >> Онлайн-служба поддержки клиентов >> Нажмите здесь

Адрес электронной почты после продажи:

support01@chasing-innovation.com—Европа  
support02@chasing-innovation.com—Азия и Океания  
support03@chasing-innovation.com—Северная и Южная Америка и Африка

## CHASING

Данное руководство может быть обновлено без предварительного уведомления. Вы можете проверить последнюю версию на официальном сайте погружаемого аппарата: <https://www.chasing.com>